

《泊¹船瓜洲²》（宋·王安石）

京 口³ 瓜 洲 一 水 间⁴，
 jīng kǒu guā zhōu yì shuǐ jiān
 钟 山⁵ 只 隔 数 重 山。
 zhōng shān zhǐ gé shù chóng shān
 春 风 又 绿⁶ 江 南 岸，
 chūn fēng yòu lǜ jiāng nán àn
 明 月 何 时⁷ 照 我 还⁸？
 míng yuè hé shí zhào wǒ huán



作者简介

王安石（公元1021—1086），字介甫，号半山，抚州临川（今属江西）人。他是“唐宋八大家”之一，也是北宋的政治家、文学家、思想家。他的诗歌长于说理，风格雅丽脱俗，意境深远。这首诗表达了作者希望早日辞官归家的心愿。

注释

- ① 泊（bó）船：停船。
- ② 瓜洲：在长江北岸，今江苏省扬州市，与京口相对。
- ③ 京口：在长江南岸，今江苏省镇江市。
- ④ 间：隔开。
- ⑤ 钟山：今江苏省南京市的紫金山，代指南京。
- ⑥ 绿：吹绿。
- ⑦ 何时：什么时候。
- ⑧ 还：回。

译文

京口和瓜洲分别在长江两岸，与南京也只隔了几重山。春风又吹绿了长江岸边，明月什么时候才能照着我回返家乡？

《忆江南^①》（唐·白居易）

江 南 好 ， 风 景 旧 曾^② 谙^③ ，
 jiāng nán hǎo , fēng jǐng jiù céng ān ,
 日 出 江 花^④ 红 胜^⑤ 火 ，
 rì chū jiāng huā hóng shèng huǒ ,
 春 来 江 水 绿 如 蓝^⑥ 。
 chūn lái jiāng shuǐ lǜ rú lán 。
 能 不^⑦ 忆 江 南 。
 néng bú yì jiāng nán 。



作者简介

白居易卸苏州刺史任，回到洛阳以后回忆江南美景所作。

注释

- ① 忆江南：词牌名。
- ② 曾：曾经。
- ③ 谙：熟悉。
- ④ 江花：江边的鲜花。
- ⑤ 胜：超过。
- ⑥ 蓝：蓝草，叶子可以制成染料。
- ⑦ 能不：怎么能够不。

译文

江南好，我熟知的江南风景多么美好啊！太阳东升的时候，把江边的鲜花照得比火还红，春天的时候，江水呈现出如蓝草一样的蓝。怎能叫人不怀念这江南美丽的风光呢？



《塞下曲^①》（唐·卢纶）

月 yuè	黑 ^② hēi	雁 yàn	飞 fēi	高 gāo	,
单 chán	于 ^③ yú	夜 yè	遁 dùn	逃 ^④ táo	。
欲 yù	将 ^⑤ jiāng	轻 qīng	骑 ^⑥ qí	逐 ^⑦ zhú	,
大 dà	雪 xuě	满 mǎn	弓 gōng	刀 ^⑧ dāo	。



作者简介

卢纶（公元748—约799），字允言，河中蒲（今山西永济县）人。他的诗歌风格雄浑。他的诗作多以咏边塞、写景物为主。此诗写将军在雪夜中率兵追敌的壮举，气概豪迈。

注释

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| ① 塞下曲：唐代乐府诗题。 | ⑤ 将：率领。 |
| ② 月黑：指没有月亮的晚上。 | ⑥ 轻骑：轻装快速前进的骑兵。 |
| ③ 单于：原指古代匈奴最高首领的称号，诗中指入侵者的最高统帅。 | ⑦ 逐：追赶。 |
| ④ 遁逃：悄悄地逃走。 | ⑧ 弓刀：像弓一样弯曲的军刀。 |

译文

在没有月光的漆黑夜晚，雁群受到惊吓飞向空中，原来是入侵者的统帅正带着他的军队悄悄逃跑。我军将领带着骑兵追赶时，大雪纷飞，士兵的兵器上都沾满了雪花。